

Realising dreams

Die visionäre Stiftung Passion Schneesport unterstützt den Schweizer Schneesport-Nachwuchs. Damit Talente Träume verwirklichen können.

The visionary Passion Schneesport Foundation supports the next generation – to make dreams come true for talented young snow sports athletes.

Passion Schneesport ist schon im ersten Jahr zu einem wichtigen Lebensnerv für junge Schneesportler geworden. Über 1 Million Franken flossen bereits zweckgebunden in ihre Ausbildung und Förderung. Urs Wietlisbach, Mitbegründer der Vermögensverwaltungsgesellschaft Partners Group, ist Präsident des Stiftungsrates. Didier Cuche engagiert sich zusammen mit Dominique Gisin, Simon Ammann, Selina Gasparin, Dario Cologna, Laurence Rochat und Iouri Podladtchikov als Botschafter.

Urs Wietlisbach, was war die Grundidee dieses Projekts?

Die Schweiz ist eine Wintersportnation und der Schneesport ein wichtiges Kulturgut. Für viele junge Sportler und deren Familien ist er aber kaum mehr finanzierbar. Mögliche Olympiasieger mussten aufhören, weil sich die Eltern deren Förderung nicht mehr leisten konnten. Dies wollen wir auffangen und ihre Unterstützung langfristig sicherstellen.

Wie funktioniert das System?

Wietlisbach: Es basiert auf drei Säulen: auf der direkten Athletenunterstützung, die etwa zwei Drittel ausmacht, dann auf den Fördergeldern für Regionalverbände sowie auf der Finanzierung spezieller Nachwuchsprojekte. Letztes Jahr unterstützten wir 56, heuer 81 Jugendliche mit einem Durchschnittsalter von 17 Jahren. Die Stiftung ist extrem effizient aufgebaut und fast jeder eingenommene Franken fließt direkt in die Nachwuchsförderung.

Didier Cuche, was motiviert Sie, sich zu engagieren?

Ich hatte das Glück, dass mir der Durchbruch gelang. Deshalb möchte ich etwas weitergeben. Es ist sehr schade, wenn talentierte Athleten aus finanziellen Gründen ihren Sport aufgeben müssen. Die Kosten mit Internat, Material, Reisen etc. bewegen sich zwischen 25 000

In its first year Passion Schneesport, the talent development foundation, has already become a lifeline for young snow sports athletes. More than 1 million francs have been channelled for specific purposes into educating, training and encouraging them. Urs Wietlisbach, co-founder of Partners Group, a private markets investment management concern, is President of the Foundation Board. Didier Cuche is involved as an ambassador, together with Dominique Gisin, Simon Ammann, Selina Gasparin, Dario Cologna, Laurence Rochat and Iouri Podladtchikov.

Urs Wietlisbach, what was the basic idea behind this project?

Switzerland is a nation of winter sports, and snow sports are an important cultural asset. But for many young athletes and their families it's very difficult to finance these days. Potential Olympic winners used to have to stop because their parents could no longer afford to support them. We want to cushion that and guarantee support for them in the long term.

How does the system work?

Wietlisbach: It's based on three pillars: the direct support of athletes, which makes up around two-thirds, then funding for regional associations and also financing special projects for young athletes. Last year, we supported 56, this year 81 young people with an average age of 17. The foundation is structured extremely efficiently and almost every franc received goes directly into talent development.

Didier Cuche, what motivates you to be involved in this?

I was lucky enough to achieve a breakthrough. That's why I'd like to pass something on. It's a real shame when talented youngsters with potential fall by the wayside for financial reasons. The costs, with boarding

Didier Cuche und Urs
Wietlisbach engagieren
sich mit viel Leidenschaft
für die Nachwuchs-
förderung im Schweizer
Schneesport.

Didier Cuche and Urs
Wietlisbach have a
passionate commitment
to nurturing young talent
in Swiss snow sports.





Didier Cuche auf Siegeskurs auf der legendären Streif in Kitzbühel, auf der er fünfmal gewonnen hat. Er weiss, was es zum Siegen braucht, und gibt dies gerne an talentierte junge Skisportler weiter.

Didier Cuche on course for victory on the legendary Streif run in Kitzbühel, where he's won five times. He knows what it takes to win and is happy to pass that knowledge on to talented young snow sports athletes.



Die Alpin-Topathleten von Swiss-Ski sind dankbar für die Unterstützung der aufstrebenden jungen Generation.

Swiss-Ski's top alpine athletes are grateful for support of the aspiring young generation.

und 30 000 Franken pro Jahr. Selbst mit der Unterstützung der Passion Schneesport wird es für viele Familien knapp.

Wer ist stipendienberechtigt?

Wietlisbach: Familien mit einem Reineinkommen unter 100 000 Franken sind antragsberechtigt. Die Förderbeträge sind nach Höhe des Einkommens und Disziplin gestaffelt. Im alpinen Bereich ist die Belastung für Familien höher als beispielsweise beim Skilanglauf. Vertraglich ist geregelt, dass sie dann später 25 Prozent zurückzahlen. Und wenn jemand so erfolgreich wird, dass er ein Einkommen von über 150 000 Franken erreicht, dann erwarten wir eine komplette Rückzahlung.

Cuche: Es ist eine Vereinbarung nach klaren Regeln. So braucht niemand Hemmungen zu haben, einen Antrag zu stellen. Einige Sportler verzichteten früher darauf, weil sie sich nicht getrauten und dies als Betteln empfanden.

Wie war das einst bei Ihnen?

Cuche: Da kostete es noch weniger, aber auch schon 15 000 bis 20 000 Franken pro Jahr. Meine Eltern unterstützten mich und ich investierte meinen Lehrlingslohn, aber wir waren froh um Gönner. Wir führten ein Gästebuch, ein «livre d'or», über das einzelne Personen spontan etwas spenden konnten.

Woher kommt das Geld für die Stiftung?

Wietlisbach: Aus Einzelspenden, Firmenpartnerschaften und über unseren Gönnerclub. Der Jahresbeitrag dafür beläuft sich auf 15 000 Franken. Das Angebot für Mitglieder umfasst hochkarätige Sommer- und Winterevents und wir können bei unseren Aktivitäten auf das Engagement unserer Botschafter zählen. Dies macht unsere Anlässe zu unvergesslichen Erlebnissen. Wir freuen uns über jeden neuen Gönner und jede – auch noch so kleine – Zuwendung zugunsten des Schneesport-Nachwuchses. Damit die Schweiz eine starke Wintersportnation bleibt und auch in Zukunft erfolgreiche Athleten hat, die Vorbilder für die junge Generation sind.

school, kit and equipment, travel etc., range between 25,000 and 30,000 francs a year. Even with the support of Passion Schneesport, things get tight for many families.

Who is eligible for a grant?

Wietlisbach: Families with a net income below 100,000 francs are eligible to apply. The grants are graded according to the size of the income and the discipline. In the alpine, the burden for families is greater than it is, for example, in the case of cross-country skiing. It's laid down by contract that they pay back 25 per cent of the amount at a later date. And if they should, one day, become successful, with an income of more than 150,000 francs, we actually expect full repayment.

Cuche: It's an agreement with clear rules. It means that no one need to feel inhibited about applying. Before, some wouldn't apply because they saw it as begging.

What was it like for you at the time?

Cuche: Everything cost less then, but also about 15,000 to 20,000 francs a year. My parents supported me and I invested my apprentice wage but we were grateful to donors. We kept a guest book, a "visitors' book", by which means individual people could donate something spontaneously.

Where does the foundation money come from?

Wietlisbach: From individual donations, business partnerships and mainly via our Donors' Club. The annual fee comes to 15,000 francs. The range of benefits for members encompasses top-class summer and winter events and, at our activities, we can count on the involvement of our ambassadors, which turns our occasions into unforgettable experiences that money can't buy. We welcome every new supporter who shares our passion for snow sports and would like to support up-and-coming young athletes. To make sure that Switzerland remains a strong nation of winter sports in the future and continues to have successful athletes who are role models for the younger generation.

**Stiftung
Passion
Schneesport**

Kontakt
Claudia Bonsack
cb@passionschneesport.ch
Tel. +41 (0)31 950 61 35
passionschneesport.ch

Spenden
Stiftung Passion
Schneesport
3074 Muri b. Bern
Raiffeisenbank Bern
IBAN CH 13 8148 8000
0064 5303 6
Die Stiftung ist gemeinnützig und steuerbefreit.

**Passion
Schneesport
Foundation**

Contact
Claudia Bonsack
cb@passionschneesport.ch
Tel. +41 (0)31 950 61 35
passionschneesport.ch

Donations
Passion Schneesport
Foundation
3074 Muri b. Bern
Raiffeisenbank Bern
IBAN CH 13 8148 8000
0064 5303 6
The foundation is non-profit-making and tax exempt.